

---

## Fiche Info : Travail d'équipe

### Marina Toure

C'est par une journée pluvieuse d'automne que Marina Toure est arrivée au Canada avec ses deux enfants, Aldiana et Ambroise. Tous sont anxieux et excités : anxieux car ils arrivent dans un nouveau pays, mais excités car ils viennent y rejoindre Jonas, époux et père. Les quatre, autrefois séparés, redeviennent une famille unie... une équipe du tonnerre!

Il y a déjà plusieurs mois, Jonas a entamé les démarches nécessaires pour parrainer son épouse et ses enfants. Cela leur permet de venir au Canada à titre de résidents permanents. Tous ont dorénavant le droit de vivre, d'étudier et de travailler au Canada. Ensemble, ils savent qu'ils pourront vivre une vie meilleure. Chacun accepte de faire sa part pour réaliser ce rêve commun.

En peu de temps, les enfants sont inscrits à l'école du quartier. Pour sa part, Marina désire travailler à l'extérieur du foyer. Dans son pays natal, la République Dominicaine, elle était femme de ménage. Marina faisait partie de l'équipe d'entretien de l'Hôtel Beau Séjour. Cet emploi lui a permis d'acquérir des habiletés transférables. Elle est très fière de ses succès antérieurs et a hâte d'intégrer le marché du travail canadien. Elle désire trouver un emploi qui lui permettra de continuer à travailler en équipe.

Jonas lui propose de s'adresser à une agence qui pourra l'aider : le Centre de ressources humaines du Canada, qui peut lui fournir une aide précieuse, dont l'utilisation gratuite d'un ordinateur, d'une imprimante, du service Internet, d'un téléphone ou d'un télécopieur. Marina peut aussi s'inscrire à des ateliers sur la préparation d'un curriculum vitae (CV), chercher un emploi ou suivre des cours de formation. Toute l'équipe du Centre est prête à l'aider.

De plus, le Centre affiche de nombreuses occasions d'emploi sur des babillards. Elle peut faire toute sa recherche en un seul endroit. Quel atout!

Motivée, Marina s'y rend fidèlement tous les jours. Elle travaille de près avec les conseillers et avec les autres apprenants du Centre. Cette expérience lui permet de mieux composer avec la dynamique de groupe. Sa persévérance et sa bonne volonté portent fruit. Quelques semaines après son arrivée, Marina décroche un emploi comme gouvernante.

L'avenir est prometteur pour cette jeune femme de trente-cinq ans, et pour sa famille!

---

Site à consulter : [www.serendreaucanada.gc.ca](http://www.serendreaucanada.gc.ca)

## Fiche Travail 1 : Travail d'équipe

- Tâche 1**      ►►► Trouver la définition de l'expression *travail d'équipe*, selon Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC).
- Directives**    ►►► Explore le site RHDC ([www.rhdcc.gc.ca](http://www.rhdcc.gc.ca)) pour y trouver la définition de l'expression *travail d'équipe*.
- Étapes à suivre.
- Sélectionne *Français*.
  - Sélectionne *Index de A à Z* dans le menu de gauche.
  - Sélectionne *Compétences essentielles*.
  - Sélectionne *Qu'entend-on par compétences essentielles* dans le menu de gauche.
  - Sélectionne *Travail d'équipe*.
- 

- Tâche 2**      ►►► Trouver des synonymes de l'expression *travail d'équipe*.
- Directive**    ►►► À l'aide d'un dictionnaire général, d'un dictionnaire de synonymes ou d'Internet, trouve deux synonymes de *travail d'équipe*.
- 

- Tâche 3**      ►►► Interpréter la pensée d'autrui.
- Directive**    ►►► Explique ou confirme la citation suivante :  
«Ce qui vaut la peine d'être fait vaut la peine d'être bien fait.»  
*Nicolas Poussin (1594-1665)*

- Tâche 4**      ➤ Discuter des exemples d'applications typiques de la compétence essentielle *travail d'équipe* et en ajouter de nouveaux à la liste.
- Directives**   ➤ En équipe, lis et commente les exemples d'applications typiques du *travail d'équipe*.
- Complète la liste en y ajoutant trois autres applications pertinentes.
- 

## **Quelques applications typiques du *travail d'équipe*.**

### **Carrière**

- Collaborer pour atteindre des objectifs communs.
- Partager ses idées avec ses collègues de travail.
- Féliciter un collègue pour ses succès.
- Contribuer au succès d'un projet, appuyer et motiver l'équipe.
- Avoir un esprit positif et ouvert.

### **Communauté**

- Participer aux activités organisées dans son milieu (équipes sportives, activités culturelles, bénévolat).
- Participer à une campagne électorale.
- Faire sa part sur le plan du recyclage pour améliorer l'environnement et la qualité de vie des gens de son entourage.

### **Famille**

- Réserver du temps pour chaque membre de la famille (lecture, émission télé, jeux ou autres activités).
- Contribuer à la dynamique de la famille (aider avec les tâches ménagères, comme la vaisselle ou la lessive)
- Encourager et valoriser les membres de la famille (les anniversaires, les efforts et les réussites de chaque membre).
- Réserver un moment précis pour les conversations téléphoniques.
- Avoir des discussions et réunions de famille ou des remue-méninges.
- Construire un bonhomme de neige en famille.
- Racler des feuilles à l'automne et au printemps en famille.

## Fiche Travail 2 : Travail d'équipe

### Mise en situation (carrière)

Un des premiers ateliers offerts au Centre de ressources humaines du Canada sensibilise Marina aux neuf compétences essentielles à l'employabilité. La première compétence étudiée est le travail d'équipe. Marina est emballée.

**Tâche 1**      ►►► Travailler en équipe de deux.

**Directives**    ►►► Étudie attentivement la *Grille de compétences essentielles* à l'Annexe 3.

                  ►►► Prend note des neuf catégories (les neuf compétences).

                  ►►► Prend aussi note des trois domaines (carrière, communauté, famille).

                  ►►► Sers-toi des scénarios proposés à l'Annexe 4 pour remplir les espaces de la *Grille de compétences essentielles*.

                  ►►► Suggestion : surligne les mots clés, qui suggèrent à quelle compétence associer chaque scénario.

                  ►►► Trouve un partenaire de travail.

                  ►►► Comparez vos réponses.

                  ►►► Inscrivez vos choix (chiffres et commentaires) dans les espaces sur la *Grille de compétences essentielles* (Annexe 3).

                  ►►► Trouvez une façon de faire l'exercice le plus rapidement et efficacement possible.

---

**Tâche 2**      ►►► Donner des explications.

**Directives**    ►►► Choisissez une personne qui agira comme porte-parole pour l'équipe.

                  ►►► À tour de rôle, chaque équipe explique le processus suivi pour arriver au consensus.

**Tâche 3**      ➤ Interagir avec d'autres personnes.

**Directives**      ➤ Faites un remue-méninges en groupe.  
➤ Trouver 27 autres exemples qui viendront compléter une deuxième *Grille de compétences essentielles* (Annexe 5).  
➤ En équipe de deux ou plus, complétez cette deuxième grille.

---

**Tâche 4**      ➤ Créer un tableau visuel de compétences essentielles.  
➤ Le présenter au groupe.

**Directives**      ➤ En équipe de deux ou plus, cherchez des images dans des revues pour créer un tableau visuel des neuf compétences. Inspire-toi des scénarios proposés dans les deux *Grilles de compétences essentielles* (Annexes 3 et 5).  
➤ Décidez du format à adopter.  
➤ Créez un tableau original qui saura capter l'attention des gens.



## Fiche Travail 3 : Travail d'équipe

### Mise en situation (famille)

Marina prépare toujours des repas nutritifs pour sa famille. Elle sait l'importance de bien manger. Pour cette raison, elle choisit soigneusement les aliments qu'elle achète quand elle fait l'épicerie. Ses enfants l'aident à trouver des produits de qualité. C'est un vrai travail d'équipe.

**Tâche 1**      ➤ Travailler en équipe pour faire une recherche à l'aide du *Guide alimentaire canadien*.  
[www.santecanada.gc.ca/guidealimentaire](http://www.santecanada.gc.ca/guidealimentaire)

**Directives**      ➤ À l'aide des indices suivants, trouve la phrase cachée dans la grille.

- Élimine tous les noms de fruits et légumes.
- Élimine tous les noms de produits laitiers.
- Élimine tous les noms de produits céréaliers.
- Élimine toutes les viandes et les substituts.

yogourt	une	tofu	alimentation	riz	poulet	brocoli	saine	carotte
céréales	pomme	truite	raisin	lait	nourrit	soya	bagel	le
épinard	corps	noix	fromage	et	saumon	tomate	côtelette	l'esprit
pain	kiwi	du	poivron	bœuf	travailleur	oeuf	orange	avoine

**Tâche 2**      ➤ Partager l'information verbalement et avec précision.

- Directives**
- Décide quel est ton mets préféré.
  - Transcris la recette de ce plat.
  - Si possible, écris-la à l'ordinateur.
  - Explique aux autres apprenants du groupe quelles sont les étapes à suivre pour préparer ce mets.
  - Donne des explications claires et précises.

## Fiche Travail 4 : Travail d'équipe

### Mise en situation (carrière)

Marina aime travailler et trouver des solutions en équipe. Quelle que soit la tâche à accomplir, elle reconnaît l'importance de veiller à ce que chaque membre contribue ses idées. Pour sa part, elle cherche toujours à contribuer au succès de l'équipe.

**Tâche 1**    ➤ Travailler en équipe pour trouver des solutions.

**Directive**    ➤ En équipe de deux, faire le mots croisés ci-dessous.

➤ Formez le pluriel de chaque mot pour compléter la grille (par exemple, pour *option*, il faut inscrire *options* dans la grille).

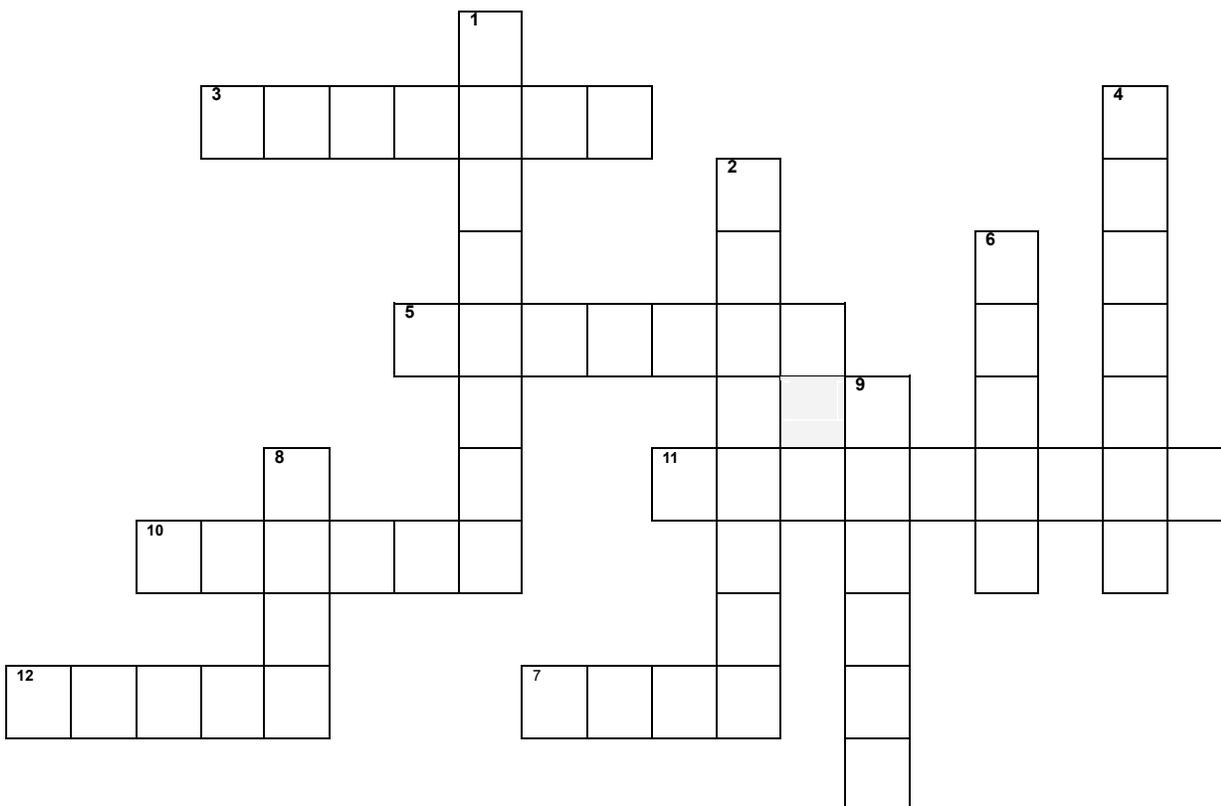
---

#### Horizontalement

3. option    7. taux    5. travail    10. permis    11. décision    12. site

#### Verticalement

1. contrat    2. nouveau    4. besoin    6. choix    8. art    9. liste



**Tâche 2**    ➤ Travailler en équipe pour trouver des réponses.

- Directives**
- Toujours en équipe de deux, retournez au texte *Marina Toure* pour trouver quinze noms communs au pluriel.
  - Écrivez ces noms dans la colonne de gauche du tableau ci-dessous.
  - Dans la colonne de droite, écrivez le même mot au singulier (par exemple, *enfants* devient *enfant*.)
  - Un exemple vous est fourni.

---

	Noms communs au pluriel	Noms communs au singulier
1	enfants	enfant
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		

## Fiche Travail 5 : Travail d'équipe

### Mise en situation (carrière)

Marina aime relever des défis. Aussi, elle aime beaucoup faire des casse-têtes et des mots croisés. Puisque le vocabulaire représente parfois une difficulté pour elle, elle trouve les réponses avec l'aide de ses pairs. C'est un beau travail d'équipe où les plus forts aident ceux qui ont davantage besoin d'aide.

**Tâche**            ➤ Travailler en équipe pour trouver des solutions.

**Directive**       ➤ Mots-escaliers – Remplis la grille à l'aide des indices. Tous les mots proviennent du texte *Marina Toure*.

1	Y													
2	E	T												
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														

### Indices

1. adverbe et pronom personnel (y)
2. conjonction de coordination (et)
3. pas beaucoup ( \_ \_ \_ )
4. territoire d'une nation, état ( \_ \_ \_ \_ )
5. avantage ( \_ \_ \_ \_ \_ )
6. réussite ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
7. emploi, gagne-pain, occupation ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
8. nouvelle technologie, cyberspace ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
9. appuyer financièrement ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
10. tableaux d'affichage ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
11. usage ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
12. détermination, persistance, volonté ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )
13. qui peuvent être déplacés d'un lieu à un autre ( \_ \_ \_ \_ \_ \_ )

## Fiche Travail 6 : Travail d'équipe

### Mise en situation (communautaire)

Un lundi matin, Marina arrive tôt au Centre de ressources. Quelques personnes discutent d'un jeu de société auquel ils ont joué durant la fin de semaine. Elle propose une rencontre amicale afin de s'y initier elle aussi.

**Tâche**            ➤ Jouer en équipe pour trouver des solutions.

**Directive**       ➤ Organise une rencontre amicale où les gens peuvent jouer différents jeux de société, en équipe de deux ou plus.

---

Quelques suggestions de jeux

- Jeux de cartes (par exemple, *Cribbage*, 500, *Cœurs*, *Euchre*)
- *Scrabble*, le jeu de mots croisés
- *Cranium*, un jeu de société amusant
- *Alter ego*, un jeu de mots et de stratégies
- *Yatzee*, un jeu de hasard



## Fiche Travail 7 : Travail d'équipe

### Mise en situation

Durant un atelier sur le travail d'équipe, la formatrice du Centre de ressources humaines du Canada partage avec le groupe un récit très approprié, qui fait réfléchir. Marina le relit souvent.

**Tâche**      ➤ Travailler en équipe pour trouver des solutions.

**Directive**      ➤ Complète *L'histoire de l'oie... un travail d'équipe* à la page suivante au moyen des mots qui figurent dans l'encadré ci-dessous.  
➤ Les réponses sont toutes dans l'encadré.

**Note :** Les oies volent toujours en formation de V, *en équipe*. Une fois l'exercice terminé, lis le récit que Marina trouve si intéressant.

---

rythme	aider	privilège	meneuse
quitter	seules	encouragement	altruisme
faible	tête	formation	membre
rapidement	compagnie	équipe	quotidienne

## L'histoire de l'oie... un travail d'équipe

Lorsque les oies  
volent en \_\_\_\_\_,  
elles vont environ 70 %  
plus vite que lorsqu'elles  
volent \_\_\_\_\_.

Les oies se partagent la direction.  
Lorsque la \_\_\_\_\_ se fatigue,  
elle reprend sa place dans le vent,  
et une autre prend la \_\_\_\_\_.

Les oies tiennent \_\_\_\_\_ à celles qui tombent.  
Lorsqu'une oie malade ou \_\_\_\_\_ doit \_\_\_\_\_  
la formation de vol, au moins une autre oie  
se joint à elle pour l'\_\_\_\_\_ et la protéger.

En faisant partie d'une \_\_\_\_\_, nous aussi pouvons faire  
beaucoup plus et beaucoup plus \_\_\_\_\_. Les mots  
d'\_\_\_\_\_ et d'appui (comme les cris de l'oie) contribuent  
à inspirer et à stimuler ceux qui sont en première ligne, les aidant  
à soutenir le \_\_\_\_\_ malgré les tensions et la fatigue \_\_\_\_\_.  
Il y a enfin la compassion et l'\_\_\_\_\_ envers ceux qui appartiennent à  
l'ultime équipe que représente l'humanité.

La prochaine fois que vous verrez une formation d'oies, rappelez-vous que  
c'est à la fois un enrichissement, un défi et un \_\_\_\_\_ que d'être  
\_\_\_\_\_ à part entière d'une équipe.

*Auteur anonyme*

Compétences	Carrière	Communauté	Famille
Calcul			
Capacité de raisonnement			
Communication orale			
Lecture			
Informatique			
Travail d'équipe			
Formation continue			
Utilisation de documents			
Rédaction			

1. Se servir du guichet automatique à la banque du quartier.
2. Donner des directives à un touriste égaré.
3. Faire la vaisselle avec ses enfants.
4. Aider à organiser une fête pour un collègue qui prend sa retraite.
5. Calculer le coût total des épiceries du mois.
6. Écrire une lettre à sa tante.
7. Organiser ses tâches au travail selon les priorités du jour.
8. Envoyer par courriel des souhaits d'anniversaire à son frère.
9. Lire un bulletin d'information de la municipalité.
10. Planifier une activité dans le cadre d'une campagne électorale.
11. Lire une lettre reçue d'une tante.
12. Calculer la valeur d'un don à un organisme local de bienfaisance.
13. Interpréter les panneaux de circulation routière.
14. Prendre des cours de danse avec son conjoint.
15. Décider des tâches ménagères de chaque membre de la famille.
16. Calculer le coût des frais de transport pour se rendre au travail.
17. Siéger à un comité de protection de l'environnement.
18. Accueillir poliment un client au magasin.
19. Rédiger un compte rendu de la réunion du personnel.
20. Consulter le journal pour faire le choix d'une sortie au cinéma.
21. Répondre au message télécopié d'un client.
22. Rédiger une lettre au maire.
23. Interpréter l'information sur un graphique dans le courrier interne.
24. Donner des mots d'encouragement à son enfant.
25. Prendre des cours de natation à la piscine municipale.
26. Suivre une formation interne en gestion du temps.
27. Lire une note de service écrite par son patron.

**Grille de compétences essentielles  
27 autres scénarios proposés par chaque équipe**

**Annexe 5**

Compétences	Carrière	Communauté	Famille
Calcul			
Capacité de raisonnement			
Communication orale			
Lecture			
Informatique			
Travail d'équipe			
Formation continue			
Utilisation de documents			
Rédaction			